



EL IMPARCIAL

Director:
Jorge D. Picado
Gerente:
Juan Btº Obando
Ap. 236
Cartago, C. R.
Editado:
Imp. COVAO

SEMANARIO AL SERVICIO DE CARTAGO

AÑO I

Cartago, Costa Rica, Domingo, 14 de Agosto de 1960.

NUMERO 1

Inaugurada la Gran Exposición Ganadera

Con escaso público presente en el Pabellón Central del Campo Ayala se dió inicio ayer sábado a las 9 a. m., la Exposición Ganadera, en la cual se presentaron 354 animales entre ganado Bobino y ganado Equino.

JUZGADO CIVIL Y DE TRABAJO ATRASA

Tramitación de asuntos judiciales. Inconformidad en el Foro Cartaginés, ya que lesiona sus intereses y los de las partes interesadas. Urge creación de un nuevo Juzgado en la ciudad de Cartago.

— TEXTO PAG. 4 —

SEGURO FAMILIAR SERA — IMPLANTADO —

San Nicolás, Guadalupe, San Rafael de Oreamuno, El Tejar, Paraíso y El Carmen, serán los lugares donde se extenderá. Con este seguro se beneficiarán 6.400 personas. Posiblemente será hasta principios de año que funcionará. Así nos lo informó don Luis Diego Sancho R., Jefe

— TEXTO PAG. 9 —

EVITAR MANIFESTACIONES

— TEXTO PAG. 9 —

Hicieron uso de la palabra el Sr. Carlos Eduardo Robert, el Sr. Ing. don Alfredo Volio Mata y el Sr Pdte.

— TEXTO PAG. 12 —

Salve María, Reina de las Madres!

— TEXTO PAG. 13 —



CORRALILLO AISLADO

Seria es la situación de los vecinos de ese distrito Sur de Cartago. Más de cien familias piden al Consejo de Tránsito se deje operar a la anterior línea de Autobuses porque la nueva, parece que no está autorizada para su funcionamiento y se encuentran los vecinos de ese lugar sin servicio de autobuses

— TEXTO PAG. 9 —

— SOLUCIONADO EL — PROBLEMA

Momentáneamente ha sido solucionado el problema del agua de La Cruz de Caravaca, Barrio Corazón de Jesús y zonas vecinas. Por un entendimiento con la Municipalidad de Oreamuno se logró que ésta abriera algunos tubos de sus tanques para que el agua llegue a esos lugares.

— TEXTO PAG. 9 —

TUBERIA PARA CARTAGO

— TEXTO PAG. 13 —

SON DE CARTAGO SEIS DE LOS DIEZ ASESORES

Con que contará nuestro Ministro de RR. EE. en la Conferencia de Cancilleres. Cinco de éstos son ex-Bachilleres del Colegio San Luis Gonzaga, por lo cual debemos darnos cuenta de lo que ha sido este Colegio en la vida de nuestro país en todos los aspectos. Al asumir nuevamente la Dirección del Colegio San Luis donde estoy poniendo todo mi esfuerzo, veo con gran placer aparecer un nuevo órgano de prensa al servicio de Cartago. Declaraciones que gentilmente nos concedió el ex-Ministro de Educación y Director del Colegio San Luis, Licenciado

— Don Fernando Runnebaum —
— TEXTO PAG. 13 —

DIA DEL HOSPITAL SE CELEBRO EN CARTAGO, — AYER 13 DE AGOSTO —

Con el fin de recaudar fondos para el Hospital Max Peralta y el de Niños, que se encuentran en una situación económica muy delicada, las estimables señoras esposas de los médicos de Cartago han celebrado diversos actos sociales que

— resultaron muy concurridos y animados —
— TEXTO PAG. 12 —

4.000 SON LOS ASEGURADOS DE LA SUCURSAL DE LA CAJA EN CARTAGO

DATOS INFORMATIVOS SOBRE LA LABOR DE LA SUCURSAL DEL SEGURO SOCIAL DE CARTAGO DURANTE EL MES DE JULIO DE 1960 — TEXTO PAG. 10 —



Carretera Quepos será pronto una realidad

TESORO DE LA PIEDRA FUNDAMENTAL

— TEXTO PAG. 4 —



Pdte. Comité Recepción para Delegación Uruguay

Comité Auxiliar Cartago

DE LA CRUZ ROJA COSTARRICENSE

— TEXTO PAG. 16 —

editorial

MI OPINION

J. D. P.

Dar a Cartago un medio de divulgación para expresar sus inquietudes y ambiciones, sus penas y alegrías; un vocero que no se plegue a castas ni partidos, ni a grupo o persona; que luche por lo justo sin atropellos ni desmanes; es algo que merece la más calurosa bienvenida y la más espontánea acogida.

Opino que si el nuevo semanario sigue la más clara y recta de las líneas dentro del periodismo; la simnime en todos los ciudadanos cartagineses. Necesario es que el comercio, la industria, las instituciones, etc., ayuden a sostener al nuevo periódico.

Es de esperarse que la Municipalidad pueda pronto ponerle fin a la angustiosa situación que viven algunos barrios de la ciudad, debido a la falta casi total del más precioso líquido.

Me informaron algunos vecinos de esos barrios, como el del Corazón de Jesús, en Los Angeles y casas cercanas, que el agua sólo llega a las 8 de la noche, para faltar de nuevo al amanecer. Esta situación como se puede comprender es totalmente imposible de sobrellevar. De algún mo-

EL IMPARCIAL, es un periódico de Cartago y por Cartago, que sale a la luz hoy y que lleva en sus páginas la pretensión de convertirse en un diario de aceptación nacional.

Intenta EL IMPARCIAL llegar a ser, no un periódico más, sino un periódico nuevo por sus ideas, por su línea y por buscar un bienestar, no de una empresa o grupo, sino de la comunidad entera.

No ambiciona ni la honra, ni la gloria que un día pueda corresponderle por su calidad y su honradez. Pretende, dentro de una gran modestia, que la opinión pública lo favorezca con su simpatía y con su concurso; y que esta opinión sea el termómetro para que ampliado y mejorado se convierta en uno de los principales órganos de prensa de la Nación.

EL IMPARCIAL preferentemente tratará de dar información local, pero no por esto descuidará la información nacional y el comentario mundial; poniendo especial cuidado en que ofrezca al público todo lo que le pueda interesar por ser noticia de actualidad. En sus páginas todos los ciudadanos tendrán oportunidad de opinar, siempre y cuando lo hagan dentro de la altura moral que caracterizará al periódico. Desde el punto de vista político no tomará estandarte partidista alguno para no socavar su independencia, esencial para su sano funcionamiento, y dentro de la cual se nutrirá y vivirá sin errar en ningún momento.

Será este primer número de EL IMPARCIAL, un claro reflejo de sus nobles propósitos y en él se verá su deseo de superación y la línea que busca seguir. Si algún cambio ocurre en su trayectoria será para superarlo, nunca para caer en denigrantes errores. Marcha valientemente al más grandioso de los éxitos o al más triste y lamentable de los fracasos. "El favor y la simpatía del público ha de acompañarle siempre, si logra acertar e interpretar sus deseos, o lo ha de abandonar si con la buena fe lo va a caracterizar se equivoca".

do han de efectuarse arreglos para poner a funcionar, a falta de cañería una bomba que extraiga del suelo el agua que ha de suplir las necesidades de esos vecinos que tienen que vivir a expensas de lo poco que pueda recogerse durante las pocas horas de la noche en que llega el agua a sus casas.

LA VOZ DE LA PROVINCIA

La nueva empresa periodística recientemente fundada por los profesores Jorge Didier Picado y Juan Bautista Obando, ha comprado los derechos de "La Semana de Cartago", a fin de publicar el nuevo semanario que llevará por título "El Imparcial".

Imparcialidad será el faro de luz de esta nueva publicación. Nace con los mejores deseos de constituirse exclusivamente en el órgano de inquietud y divulgación de los problemas de la provincia, y con la firme decisión de no plegarse a ningún grupo social ni político. En sus páginas se formará la crítica racional y constructiva, ajustándose como lo demanda la ética periodística, sin meter en ella el dardo envenenado que hiere sin provecho.

El periódico local es una necesidad. La nueva empresa lo ofrece a la ciudadanía cartaginesa para que se beneficie integralmente de uno de los mejores medios de divulgación. Deber es de cada uno contribuir, dentro de las modestas posibilidades a su alcance, para que este semanario guarde su efectiva posición independiente, y sea un motivo más de orgullo de esta antigua metrópoli.

AVISO

Para todo lo relacionado con este periódico, sírvase dirigirse a la Oficina del Lic. FEDERICO ROJAS, frente al Seguro Social o escriba al Apartado 236 de Cartago.

— COMENTARIO —

"EL CONGO, RUSIA SOVIETICA Y OCCIDENTE"

En Leopoldville Patrice Lumumba ha proclamado la independencia del entero Congo. En Elizabethville Moise Tshombe ha proclamado la independencia de Katanga. El fundamento legal para estas dos proclamaciones es el mismo. Patrice no tiene ni más ni menos derechos que Moise. Elizabethville tiene tanto derecho de ser una capital como Leopoldville. Hay sin embargo algunas importantes diferencias entre la situación en los territorios administrados por Lumumba y los administrados por Tshombe; y hay importantes diferencias también entre los dos hombres.

Lumumba ha pedido desde las primeras horas del conflicto entre él y Tshom-

be, la ayuda de tropas soviéticas y no ha dejado de hacerlo hasta ahora. Lumumba es un pro-soviético notorio; como su amigo el primer ministro de Ghana, es en el Kremlin que busca sus directivas.

Es en un avión soviético, que circula de capital en capital; y fue en otros aviones soviéticos que fueron transportadas a Leopoldville tropas de Ghana, provistas de armamento soviético también. Bajo el régimen de Lumumba ocurrieron los más grandes horrores, asesinatos, violaciones, destrucciones imbéciles de riquezas. Su autoridad es contestada en todo el territorio que pretende gobernar. Su propio partido, el Presidente de la república, le repu-

Por M. R. S.

dian. Sus principales y casi únicos partidarios están en Moscú y en Lake Success; sin su apoyo habría ya desaparecido del escenario político.

Bajo el régimen de Moise Tshombe, en el territorio de Katanga, no ocurrió ningún desorden, ningún asesinato, ninguna violación. Tshombe se proclama amigo del mundo occidental y,

como buen cristiano que es, enemigo implacable del comunismo. Su autoridad es eficaz e incontestada en el territorio que administra. El afirma que la presencia de las tropas de la ONU es absolutamente inútil en aquel territorio. Las considera como una vanguardia inconciente del Comunismo Internacional y rehusa hasta ahora admitirlas en Katanga.

La amenaza de la Rusia Soviética de intervenir con las armas en Congo, si el país entero no fuera entregado a sus amigos comunistas de la banda de Lumumba por las fuerzas de la ONU, es la más evidente prueba de sus intenciones de establecerse en Africa Central en cualquier caso,

antes o después de la retirada de las tropas belgas en Katanga. Ceder a estas amenazas, como lo aconseja el señor Hammerkjold, con la aprobación aparente de todas las potencias responsables, excepto Francia e Italia, es aceptar desde ahora este establecimiento, es entregar el Africa Negra al Comunismo, como lo fueron doce países europeos a Yalta y China por la Misión Marshall.

Una vez más, sería el occidental mismo que había facilitado al Monstruo Soviético un paso decisivo hacia la conquista del mundo, su inmutable objetivo desde las primeras horas del triunfo de la Revolución Bolchevique.

Anúnciese en

El Imparcial

Periódico al servicio de la Provincia

A TODAS LAS MADRES!!!

Sinceras Felicitaciones!!!

Con el agradecimiento para toda su estimable y selecta Clientela, por la magnífica cooperación que ha recibido en todo tiempo.

— — TIENDA — —

LA CONFIANZA DE ANIS HALABI M.

CARTAGO

LA TIENDA MEJOR SURTIDA DE TODA LA PROVINCIA

Cartago, 15 de Agosto de 1960.

COLUMNA DE LA IGLESIA

El hecho religioso que merece destacarse en esta columna, por lo novedoso como de sabor e inspiración cristiana, es la celebración del Día del Hospital Max Peralta, por las Parroquias de la Vicaría de Cartago. Y el hecho se hace más merecedor de ponerse de relieve por cuanto se suspendieron las mal llamadas fiestas cívicas o festejos populares y en cambio se comprometieron los Párrocos a allegar los fondos que se irían a lograr por medio de bailongos, corridas de toros, mesas de juego y ven-

tas de licor. Consideraron que no rimaba con el destino que se iba a dar a esos fondos, logrados a cambio de excesos y desórdenes. Bien conocemos las tragedias de algunos hogares en los días de tales festejos, que ocasionan derroches y desarreglos que vienen a sufrir las consecuencias seres inocentes. Además, deseábamos mantener más tiempo la tranquilidad y paz espiritual, lograda por la Santa Misión. Gracias a la comprensión de los organizadores de los festejos y a la buena voluntad de

Cumplió la Municipalidad de Oreamuno, el Pedido

Vecinos de Oreamuno que viven entre "La Mañosa" y "La Estrella Polar", habían solicitado se les arreglara la calle que va entre esas dos pulperías y la Municipalidad de ese cantón aprobó ese pedido, según consta en esta carta:

Oreamuno, agosto 9, 1960.
Señorita
Ana María Orozco Sánchez
El Bosque.
Muy estimada Srita.:
En contestación a su a-

todos, Cartago va a dar una lección muy necesaria e importante a todo el país. Ojalá marque una nueva conducta en la vida social. Y al mismo tiempo señale a todos los pueblos la manera de contribuir al sostenimiento de las instituciones

tenta carta de fecha junio 10 del año en curso, dirigida a la Corporación Municipal y por la cual solicitaba el arreglo del camino comprendido entre 'La Ma-

sociales. Estamos seguros de que todos los cartagineses prestarán decidida ayuda al Día del H. Max Peralta, y así se logrará grandioso éxito. Porque Cartago está formado para ayudar sin necesidad de diversión y menos festejos callejeros.

ñosa" y La Estrella Polar, me permito comunicarle que dicha Municipalidad, por acuerdo VI de la sesión del 22 del mismo mes, dispuso destinar la suma de quinientos colones, más el valor del alquiler de una aplanadora durante un día, para el arreglo del camino en referencia.

Sin otro particular por el momento, quedo de Ud. muy atento y seguro servidor, *Mario Solano Avendaño*, Secretario Municipal.

PARA EL REGALO DE SU QUERIDA Y APRECIABLE MADRE RECUERDE EL

BAZAR DE LA FERRETERIA "LA LLAVE"

que le ofrece un selecto y variado surtido en los más bellos, útiles y originales Regalos; Su tradición es complacer a quienes compran en su Bazar.

JAVIER MONTOYA G. — CARTAGO

Tesoro de la Piedra Fundamental

Solemnísima fue la ceremonia de la colocación de la Primera Piedra para el moderno Templo que construirán los Reverendos Padres Capuchinos en esta ciudad. Hicieron acto de presencia a esta ceremonia el Excmo. Sr. Arzobispo de Costa Rica, el Sr. Embajador de España, el Sr. Vicepresidente de la República, personalidades del país y público en general.

El pasado domingo siete de agosto, se llevó a cabo en la vieja Iglesia de los Reverendos Padres Capuchinos, una solemnísima ceremonia, con el fin de colocar la primera piedra del moderno Templo que construirá esa orden religiosa. Los actos estuvieron muy concurridos y guardaron todo el esplendor y la pompa que los ameritaba. En ellos estuvieron presentes el Excelentísimo Sr. Arzobispo, Dr. Carlos H. Rodríguez Quiros, El Excmo. Embajador de España, señor Ventalló, el Vice-Presidente de la República don José Joaquín Peralta, los señores arquitectos de la obra, algunos diputados y muchas otras personas de nuestra sociedad.

Después de las ceremonias religiosas, hicieron uso de la palabra los señores Lic. Raúl Marín T., don Víctor Manuel Cerdas, el Diputado don Guillermo Brenes Castillo, el Padre Bolaños y por último el Excelentísimo Sr. Arzobispo. Todos los oradores hicieron hincapié sobre la importancia del acto y recalcaron el cariño que Cartago siente por los Padres Capuchinos, lo que hará que las contribuciones para la nueva edificación lleguen a ser muy numerosas.

Se procedió luego a la colocación de la piedra fundamental, según el Ritual Pontifical, y a continuación se enterró el tesoro, o recuerdos que junto con la primera piedra se entierran. Entre estos recuerdos están, a demás de los pergaminos firmados por todos los actuales y patrocinadores de la obra: un Santo Rosario, traído de Jerusalén; Imagen de plata de la Virgen de los Angeles, y piedras de la roca donde apareció; Imagen de la Virgen de Monserrat; otras imágenes de algunas Vírgenes y Santos; Reli-

CUBA Y LA LIBERTAD

Al florecer el primer día de enero del año 1959, nuestra hermana república de Cuba, nación que por espacio de varios años había estado oprimida por un gobierno despótico y tiránico, vió renacer la libertad; el anhelo de los hijos de Cuba, quienes ansiaban desde largos años antes ese privilegio divino que les había sido arrebatada por quienes habían tenido en sus manos el manejo de los Poderes Públicos mediante la usurpación de los mismos. Con el surgimiento de un líder —Fidel Castro— que había venido luchando arduamente por la liberación de su pueblo, Cuba logró conseguir, momentáneamente para su desgracia, la concordia, la paz y la libertad para sus hijos. Esta conquista lograda a base de una guerra fratricida fue traicionada por sus mismos héroes. El caudillo de la gran revolución, predicador y defensor de las más sagradas libertades y los más nobles derechos, cegado por el poder y por la gloria conseguida a base del sacrificio de millares de vidas de sus propios hermanos, se ha tornado contra su pueblo negándole los derechos más sagrados: la vida y la libertad; esa libertad por quien tanto han luchado los pueblos desde las épocas más remotas, ofreciendo vidas para poder obtenerla. El líder y traidor de Cuba —Fidel Castro—, ha asumido en sus manos los poderes del estado cubano, haciendo ilusoria la paz y armonía de sus hermanos y poniendo en grave peligro la fraternidad mundial. Dios, su patria y la historia sabrán juzgar a quienes arrogándose la soberanía plena de Cuba, y, traicionando sus propios ideales, han llevado a su pueblo, ya cansado y sufrido por tanta lucha librada, al caos y casi a la esclavitud, negándole sus más sagrados derechos: La Vida y la Libertad.

Federico Rojas Valverde

quias piadosas; Monedas de oro de España y países americanos y una medalla de S. S. Juan XXIII.

Después del acto fueron agasajados los presentes por los Padres Capuchinos y se departió un rato de feliz amenidad, poniéndose con esto punto final a tan solemne ceremonia.

Tenería EL MOLINO

DE JUAN JOSE ALFARO V.

Saluda a LAS MADRES en su día

CON EL MAS MODERNO EQUIPO INSTALADO
ELABORA: TITANES, VAQUETAS, FORROS
PARA ZAPATOS Y SUELA
DE PRIMERA CALIDAD.

Se Modernizan Iglesias

Moderno proyecto del templo que edificarán los Padres Capuchinos en esta ciudad, y cuya primera piedra fue colocada el pasado domingo 7 de agosto en solemnísima ceremonia por el Sr. Arzobispo. Acto que estuvo muy lucido y al cual asistieron numerosas personalidades, tanto oficiales como particulares.



Su Obsequio en el Día de La MADRE

Televisores japoneses de excelente calidad a \$1.400.00 en fáciles abonos mensuales.
Máquinas de coser,
Radios,
Juegos de Aluminio,
Máquinas de Escribir Portátiles

les,
Adornos de pared,
Relojes de pulsera,
y muchos artículos de Importación Directa a precios muy halagadores.

— VISITE NUESTRO ALMACEN —
VILLANUEVA

MONOLOGOS DEL INDIO IBUX

Oreadas están las verdaderas por el cielo mañanero. Los rayos del sol, profundamente oblicuos, apenas entibian el aire húmedo de la hora temprana. El valle aún aparece cubierto por imperceptible y diluida sombra que proyectan los montes aledaños. Las hojas de los matorrales están llenas de rocío, cuando el Indio Ybux atraviesa pausadamente sus linderos. Lleva salpicada su tosca vestimenta, simbolismo de míticos "avantares"; su espirar profundo y caliente lanza, frente a su rostro cetrino, cúmulos de vaho que semejan minúsculas fumarolas. Se detiene a intervalos para mirar hacia retaguardia su misterioso escondrijo, lugar sagrado de los recuerdos, emblema de su amor salvaje y peregrino, geroglífico perdido en la espesura inmensa. Detrás aparecen los peñascos, a manera de gigantescos retablos blanqueados, a barlovento, por espesa niebla que se eleva lentamente y acaba por desvanecerse en la altura. El Indio Ybux continúa su camino hacia la ciudad; las horas trascurren mientras se acerca a vista de las aldeas vecinas. Gotas de sudor cubren su frente bronceada. En la cima de una loma desnuda reposa un tanto pensativo,

al contemplar las humeantes chimeneas, allá en la lejanía urbana. Desde ahí, la ciudad luce tranquila, plácidamente recostada sobre el seno virginal de la campiña extensa. Se arrulla en el verdor ambiente, acurrucada bajo el azul infinito del cielo. Alcázar sereno, "munido" de fáusticas mansiones. Ciudad moderna, hundida en el vaivén azaroso de la industria, del comercio, de la diversión, que a lo lejos no se percibe.

Cómo cautiva la ciudad, cuando se le mira a la distancia y nuestro vestido y nuestras sandalias están inmundos del salpique doloroso que su realidad profunda supone. Es notorio, a ojos vista, el crecimiento etnológico desproporcionado en el área urbana. Los desmontes y "socolas" están quedando desiertos; las manos amigas, que antaño acariciaban sus ubérrimas trañas, han volado, como aves vagabundas ansiosos de viveros más prometedoros. La tierra feraz ha dejado de ser su mística esperanza. La ciudad aparece más atractiva. Deslumbran sus lujosos escaparares, orfebrerías, teatros, campos olímpicos, jardines artificiosos, avenidas placenteras, surtidores policromos, hoteles elegantes, plutocra-

MOSA LTDA.

— CONSTRUCTORES DE MAQUINARIA —

— AGRICOLA E INDUSTRIAL —

200 VARAS AL SUR DE RADIO VICTORIA

HERENCIA DE CASTA

(A don Jorge Manuel Dengo)
Escribo en mi propio

nombre, con la altivés usual de mi pluma y siento, sin embargo, que lo hago en nombre de todo el personal del Instituto Costarricense de Electricidad. Escribo y lo hago en el simple afán de reconocimiento y lealtad a mis principios y precisamente cuando el funcionario distinguido se retira; cuando nada se le puede solicitar y cuando, como representante de la Institución, ya nada puede ofrecer. Pero a la nobleza de don Jorge Manuel Dengo no se puede corresponder sino con nobleza. No puede pasar inadvertida la actuación del señor gerente de una Institución como el ICE; sus procedimientos y resoluciones llegan a afectar no solamente los hogares de sus subalternos, sino también los intereses del país. Quienes hemos venido observando el desarrollo de la Institución sabemos que al Sr. Dengo ha influenciado tan intensamente que la bondad de su espíritu seguirá por mucho tiempo guiando futuros derroteros. Debemos contar a don Jorge entre las grandes excepciones. Su posición, tanto más elevada, más humilde y sencillo lo hace. Sigue apegado a su infancia; en cada niño de pantalón remendado se siente vivir... y

Algo nos Falta...

(Por Vulcano)

Qué hay de nuevo en este Cartago?, suelen preguntar algunos cartagos viejos de esos que dicen que se fueron de Cartago, pero que domingo a domingo, vienen a comprar la carne y la verdura a nuestros viejos Mercados. Esos "cartagos" que se consideran ya evolucionados, los que creen que han superado un estadio de la vida que les permite volar con elegancia como esas mariposas veraneras, y que por lo mismo creen que los que aquí seguimos somos crisálidas que "algo nos falta". Algunos de ellos tienen el tupé de manifestar que han perdido ya el hilo de la vida cartaginesa (por más que uno sepa que saben al dedillo

Pasa a la pág. 8

en cada Navidad llora por el juguete de quienes no lo tuvieron. Se siente cesante cuando no puede dar trabajo al desocupado.

Le pueden negar o desconocer a don Jorge capacidades administrativas y hasta profesionales; pero lo que nadie jamás puede negarle es que es un hombre bueno, absolutamente bueno... y creo que ni siquiera hace él ningún esfuerzo por ser bueno... porque hay en él "herencia de casta".

Rafael Angel Sancho G.

Para sus MUEBLES

Y TODO LO CONCERNIENTE AL RAMO DE TAPICERIA

VISITE AL

"TALLER MENESES"

Situado en el Edificio La Tropical

200 varas al Sur y 50 al Este de Radio Victoria

EN CARTAGO

Saluda a todas las Madres de Costa Rica

— LUIS GUILLERMO MENESES M. —

INDUSTRIA DE CAFE Y CACAO LA FLOR DEL CAFE

Ofrece al público en general sus productos exclusivos — El inigualable Café: "ESENCIA", y el puro y sabroso "CACAO CARBALLO", el único elaborado exclusivamente en Cartago por "LA FLOR DEL CAFE" — Cartago, Costa Rica.

— SALUDA A LAS MADRES DE COSTA RICA —

PAGINA LITERARIA

A MI MADRE

(Versos escritos por la autora a la edad de 8 años).

Mi mamá es mi vida,
mi mamá es mi sol,
ella me abriga
y me da su calor.

Mamita querida,
de mi corazón,
que Dios te proteja
con su bendición.

Quiero ser tu consuelo
y ser muy obediente;
que niña tan buena
te dirá la gente.

Y si acaso algún día
te hiere un quebranto,
aquí tienes a tu hija
que te quiere tanto

Laura Da Vinci

Cuando yo Muera...

(A mi Madre)

No quiero que a mi tumba vaya un día
a llorar la mujer que fue mi amada,
dejando, con tal acto, demostrada
del hipócrita mundo la falsía.

Una no más sobre mi losa fría
podrá llorar a mares desolada
¡Y esa eres tú, bendita y adorada,
paciente y cariñosa madre mía!

Podrás tú sola, con dolor profundo
bañar mi tumba en silencioso llanto,
solamente, entre todas las del mundo,
irás a visitarme al camposanto,
porque tu amor, tan tierno y sin segundo,
es el único cierto, puro y santo.

Antón de Alarminos

Verano de 1914.

A
E
L
L
A

A tí inmensa palabra
A tí mujer llena de tiempo
Las horas que rodean tus ojos
son hermosas.
Pero en tí, Madre,
los minutos y el tiempo
se detienen en tus labios;
y tus palabras, como perlas,
llenan el jardín de martirio
que se hace inmenso en tu garganta,
y se riega en besos
que lamen mi mejilla.

Carlos E. Rivera Chacón
Turrialbeño

A MI ESPOSA

Cuántas cosas es la Madre,
esa madrecita tierna:
siempre atada a la cocina;
incansable cocinera,
o en gélido lavadero,
lavandera sempiterna;
junto del enfermo hijo,
desvelada centinela,
como ángel de la salud
está la madre enferma;
con sus sabias enseñanzas
es la maestra primera;
componiendo los juguetes
es la madre carpintera...
Siempre abnegada y paciente,
siempre amante, siempre buena,
hasta la vemos haciendo
en tiempo que no le queda,
casa de caja de fósforos
y caminitos de tierra...
Hoy es el día de la madre
llevémosle flores frescas,
que sea muy feliz florista
y muy feliz jardinera!

Juan Andrés Solano

MADRE

Madre querida,
eres para mí
la senda florida.

Como el sol,
alumbras mi vida
en las oscuras noches.

En este día tan sagrado
te brindo todo mi amor,
obsequiándote una flor
con todo mi agrado.

Madre sólo hay una,
y por éso hay que quererla,
como la más preciada prenda,
querida siempre serás, Madre!

Rodolfo Mata Centeno

Cartago

T.I.E.P.J. Radio VICTORIA

NO DEJE DE ESCUCHAR

RECITAL OPERATICO

Todos los días a las 9, 45 p. m. Obra com-
pleta los días sábado a las 4 p. m.

SABADO 20 DE AGOSTO Presentaremos

A I D A (Verdi) con la actuación de los coros
y la Orquesta de la Academia de Santa Cecilia,
bajo la dirección de Alberto Erede.

RADAMES Mario del Mónaco

AMERIS Ebe Stignani

AIDA Renata Tebaldi

TEATRO SINFONICO DEL AIRE

Todos los días a las 12 m.

LA HORA DILECTA

Todos los días a las 10.15 p. m.

"RADIO VICTORIA"

La estación de todos los púlicos.

Gracias Señor que tengo Madre

Joven, le limpio los zapatos?—le decía un chi-
quillo andrajoso a un galán que pasaba por el parque.

—Sabe chavalito, esta es la hora que no tengo
un cinco para comprar unas flores para mi mamá. Mi
Madre murió y mi padre: ah mi papá no lo conozco,
pues dicen que no tengo. Y vos tenés mamá y papá?
pregunta el chiquillo con una lágrima en la mejilla
al joven que presto le escuchaba. Sí tengo padres, con-
testó aquel galán que ni siquiera se acordaba que
ese día era el DIA DE LAS MADRES. Dichoso que
tenés madre, cuánto diera por tenerla viva, sólo para
ella trabajaría. Pero mi mamá murió dejándome en
este mundo sólo y triste, donde no hago más que
tener para ella un devoto y vivo recuerdo. Han pa-
sado varios Quince de Agosto y, desde entonces me
levanto temprano y lustrando los zapatos, de cinco
en cinco voy recogiendo el valor de las flores blan-
cas que adornarán y perfumarán, allá en el cemente-
rio, el santo lecho de mamá.

El joven, conmovido al oír con la reverencia y
ternura con que aquel chiquillo recordaba a su ma-
drecita muerta, se retiró y añorando el olvido a una
capilla se apresuró a ir y con lágrimas en sus ojos
a Dios decía: Gracias Señor, que tengo Madre; gra-
cias porque la tengo viva; gracias Señor que tengo
Madre.

Herminio Picado Hidalgo

"EL IMPARCIAL"

Director:

Prof. Jorge D. Picado H.

Administrador:

Juan Bautista Obando

Secciones:

Laura Da Vinci

Ana Ma. Orozco

Juan Andrés Solano

Jimmy Avendaño.

Columnistas:

Prof. Miguel Sturdza J.

Prof. Carlos H. Aguilar

Lic. Isaac Ortiz Chacón

Lic. Federico Rojas V.

Prof. Juan de D. Trejos

Indio Ybux

Prof. Vicente Bianchini

Dr. Calmopi.

J. D. P.

Colaboradores:

Don Marco Tulio Solano

Prof. Mario Alfaro M.

Prof. Rafael A. Solera

Lic. César Solano C.

Don Raúl Zavaleta

Don Carlos E. Rivera Ch.

ES HOY EL DIA DE LA MADRE

Cómo puede, Madre..., esperar a que llegase es-
te día para regocijarme contigo?

Ah!... Fueron las múltiples ocupaciones! Por-
que yo no he querido esperar sólo este momento hui-
dizo para sentir amarte, si tú me regalas todos los
días!

Sí, Madre: hoy recuerdo que tú me obsequias a
cada momento, material y espiritualmente, con va-
lores inconfundibles; y yo... que me entrego a tí,
sólo un instante del año...?

Mas ahora, parece que despierto: reflexiono y
tiemblo, contrita mi alma al recordármelo esta festi-
va algarabía. "Hoy es el día de la Madre"! se oye
decir en la calle. He vuelto en mí, Madre, y un senti-
miento superior a mis debilidades, me dice que no
volverá a suceder. Porque mi vida será para buscar
el sendero de tu sabia orientación y maternales con-
sejos.

No, Madre: no! Regalándote hoy, no te he re-
galado nada! No alcanzan mis ínfimos valores, para
superar los tuyos! Esos, esos sí que valen! Porque son
los que adornan; porque son la riqueza natural que
has heredado y porque te fueron legados por manos
divinas!

Mario H. Alfaro M.

HONOR AL MERITO

Distinguidos Cartagineses premiados por el Ministerio de Agricultura. Se trata de algunos Maestros que realizaron gran labor en Reforestación.

En días pasados el Ministerio de Agricultura concedió premios y menciones honoríficas a distinguidos profesionales del Magisterio de Cartago, por su excelente labor en la campaña pro-reforestación. Este programa ha sido patrocinado por el Ing. don Edgar Mata, de nuestra sociedad, Director de Extensión Agrícola del mencionado Ministerio.

Los premios y menciones fueron:

Mención Honorífica al Prof. Carlos Luis Valle, por su excelente labor realizada en reforestación. Es don Carlos Luis, un experimentado educador de esta ciudad y Presidente del Comité pro-Conservación de los Recursos Naturales de Cartago.

Al distinguido profesor don José Ernesto Fuentes Q., Director de la Escuela Ascensión Esquivel de Varones y Secretario General del Comité, le correspondieron dos menciones honoríficas por su destacadísima labor. Una por su labor de reforestación en 1959, como Director de la Escuela Ri-

cardo Jiménez de El Tejar. Es de notar que esta Escuela fue la que más se distinguió en el país en este aspecto. La segunda mención honorífica, le fue concedida por la excelente labor que realizó al organizar grupos de niños reforestadores en la Escuela Ascensión Esquivel y por la creación de numerosos viveros forestales.

Mención Honorífica a la Srta. Lucina Gamacho, por su gran labor de reforestación en la Escuela Ricardo Jiménez de El Tejar del Guarco, en el curso del año pasado.

Al Profesor don Edwin Leandro se le concedió Mención Honorífica por su excelente labor de reforestación y por ser cumplido líder de los Clubes 4-S.

Al niño del IV grado de la Escuela Ascensión Esquivel, Mario Durán, le fue concedida Mención Honorífica, por la creación de un precioso vivero de fresnos para dedicarlos a la reforestación.

Por último se le concedió Mención Honorífica a la Escuela Jesús Jiménez de

Niñas, por su gran labor de reforestación, el año pasado.

MUEBLERIA "LA REINA"

De Hermam Barquero

(100 varas Norte Cuerpo de Bomberos)

Ofrece toda clase de Muebles de

Comedor, Sala y Dormitorio

confeccionados con las maderas más finas y en un acabado perfecto. Hágase de sus muebles en CUENTA CORRIENTE y sin PRIMA

— Saluda a LAS MADRES en su día —

Almacén Francisco Meneses M.

Avenida 12 de Abril — Mercado Municipal

Envía un Cordial Saludo a todas las Madres

Ofrece al público la agencia exclusiva en Cartago de las llantas GINSA, y los insuperables productos de la marca ORTHO. El fungicida 'ORTHO-CIDE'; el alimento para plantas "ORTHO-GRO". Y además el poderoso Insecticida "MOSQUIL".

EL IMPARCIAL hace licitación por su gran labor llegar a estas personas agasajadas su más calurosa felicitación en pro del mejoramiento de la Provincia.

Sociedad Maderera de Cartago Ltda.

TEL. 9

—0—

AP. 176

Saluda Atentamente a las MADRES de Costa Rica en su glorioso día

Para colegiales

CORIOLOANO

(Una exaltación a la Madre)

Entre las mil exaltaciones a la madre de que nos da cuenta la historia, es distinguida y solemne la del general romano Cayo Marcio, (siglo V). Al servicio de Roma, sitió a Corioli, ciudad de los Volscos. Fue tan distinguida y alta su estrategia militar y tales sus proezas en esta ocasión, que sus contemporáneos le dieron el calificativo de "Coriolano".

Vaivenes políticos le hicieron pronto objeto del odio de la plebe romana, al punto de ser condenado al destierro.

Se refugió entre los mismos Volscos a quienes había vencido y, en vista de que éstos le admiraban por sus proezas de gran militar, le fue fácil a Cayo Marcio organizar desde ahí su venganza a la Roma ingrata que le echaba de su seno. Al mando de un ejército de Volscos, pronto apareció Coriolano a las puertas de Roma. Temblaron de espanto tribunos, patricios y sacerdotes. Enviaron delegaciones con el fin de aplacar la furia vengativa del gran general. Pero todo fue en vano. Roma estaba perdida.

Finalmente, llegó en comitiva suplicante la anciana Veturia, madre de Coriolano, acompañada por su esposa Volumnia y una procesión de madres romanas. Ante este ruego de madres y de la suya propia, Coriolano cedió en su furia vengativa y Roma fue salvada de la depredación. El

Por Juan de Dios Trejos B.

amor y veneración a la madre fue siempre característica de los dignos y valientes.

Este hecho insigne inspiró a Shakespeare su tragedia en 5 actos, "Coriolano"; también inspiró a Collin otra tragedia con el mismo nombre y otra, en catalán, a Víctor Balaguer. Una de las inspiraciones más extraordinarias en el arte debidas a la historia de Coriolano, es la obertura de Beethoven, inspirada en la tragedia de Collin, llamada "Coriolano", pieza musical solemne y grandiosa. Se inicia la obertura con ímpetu marcial; luego la majestad orquestal describe la furia y el resentimiento de Coriolano, la amenaza de ejércitos que se acercan, los motivos dulces de una súplica y, finalmente, un majestuoso asordinamiento en las voces de la orquesta que va llevando al oyente hacia un final que se a-

ALGO Viene de la pág. 5

hasta las intenciones de los que aquí moramos) y por eso, con aire de sorpresa reciben o parecen recibir informes de fulano o de fulana. Muchos de ellos con tono sentencioso transmiten por medio de sus interlocutores los consejos que suponen han de servir para mejorar una situación y algunos otros, inclusive, hacen gala de su mejoramiento actual, de su prosperidad, etc., aunque debemos aplaudirles, que con los pulmones muy llenos, dicen en cuál cuadra o casa nacie-

paga, da a entender que el terrible guerrero se retira, no vencido por ejércitos, sino por la súplica de su madre!

Cartago, 15 agosto 1960.

Viene de la pág. 5

ron y cuál fue su abolengo. Bien, muchos comentarios se hacen siempre entre el "cartago" que mora en Cartago y el que ha evolucionado; esos comentarios son por ejemplo: qué hacen nuestros jóvenes de hoy? —Qué pasa que ahora nadie se destaca? —Cuándo volverá a aparecer un Ricardo Jiménez, un Monseñor Sanabria, un Mario Sancho? — Nadie puede responder. Por dentro, nosotros seguimos pensando en que hombres con cerebro de esa clase no es

Tienda y Zapatería

de Miguel Peralta C.

Mercado Municipal de Cartago

Ofrece a Ud.:

El más extenso surtido de ropa a la medida y el más variado surtido de calzado para damas, caballeros y niños, a los mejores precios de plaza.

VISITENOS

Aprovechamos la ocasión para saludar a las Madres de Costa Rica

PAGINA DE LA MUJER

(Por doña Elena)

Estimadas lectoras: aquí estamos de nuevo para brindarles consejos y recetas sobre belleza. Muchas cartas de ustedes quedaron sin contestación debido a que yo me alejé del semanario, pero hoy, que vuelvo con el mayor gusto, deseo ponerme a sus órdenes. Esta sección será únicamente para la belleza y la correspondencia que a ella llegue será confidencial, eso si les suplico enviar los sellos de correo para contestarles.

fácil conseguir muy pronto, máxime dentro del ambiente trivial y carente de empuje que hoy se respira aquí y en general en nuestro país. Empecemos porque nuestra juventud no lee y cuando lee no digiere, y cuando digiere, digiere mal. Sigamos con que nuestros estudiantes no opinan, no participan en concurso —excepto los de belleza o de simpatía y entonces—: qué nos espera?

En el próximo número hablaremos sobre temas importantísimos. Estén atentas

CORRESPONDENCIA

A *Flor de Cartago*: hace dos días le escribí y envié la receta para las manos. Ese producto sobre el cual me pregunta, es pésimo y le traerá serias consecuencias si lo aplica en el cutis. Hasta pronto.

A *María Bonita de Paraiso*: por carta le indico el salón de belleza. Visítelo y diga que le vendan esa laca. (Continuará)

Para la correspondencia escriba a *Doña Elena* de "El Imparcial", Apartado 236, Cartago.

Es necesario que al consultar se manden los sellos de correo para la contestación.

El cartago viejo que se fue un día a la Capital o a otro lugar, con tono quejumbroso nos lanza una mirada y casi coincidimos: "alguno nos falta..."

El "Danubio Azul"

De Luis Rodrigo Calvo

Frente al Balneario Municipal

Saluda a todas las Madres

Ofrece al culto y numeroso público:

UN COMPLETO SURTIDO DE ABARROTOS, LATERIA, CONFITERIA, LICORES NACIONALES Y EXTRANJEROS

Taller de Radio y Agencia

FRANKLIN DOMIAN

Ofrece al público las acreditadas cocina alemanas para leña:

Marca "JUNO"

enlosadas y en modelos diferentes.

Además un surtido completo de enseres de cocina, radios, refrigeradores, licuadoras, etc.

REPARACION DE RADIOS

TELEFONO 294

APARTADO 278

75 varas Norte Banco Crédito

CARTAGO

CITY GARDEN

PASE EL RATO MAS AGRADABLE CON SU MADRE VISITANDO EL

CITY GARDEN

EL 15 DE AGOSTO SE CELEBRARA UN TEE DANZANTE DONDE SE RIFARA UN PRECIOSO REGALO ENTRE TODAS LAS MADRES ASISTENTES

CORRALILLO

(Viene de la 1ª pág.)
 Nos hemos enterado que el distrito de Corralillo está aislado, tanto de esta provincia como de la capital, pues no están disfrutando los vecinos de ese lugar, con el servicio de cazadoras necesario para efectuar sus traslados.

Por esta razón más de cien familias piden al Consejo de Tránsito que restablezca la anterior línea de autobuses con que contaban, pues es la que mejor les sirve, por su seriedad y porque siempre ha resultado más económica. Se quejan los habitantes de esa productiva zona, que se les hace sumamente difícil venir a la ciudad cuando lo necesitan.

Anteriormente los vecinos de Corralillo tenían un buen servicio de cazadoras pero parece que se presentó una situación algo confusa y por medio de la directiva de Juntas Progresistas se logró que el Consejo de Tránsito entregara e-

SEGURO

Viene de la pág. 1ª
 En el mes de Abril del presente año se llevó a cabo un estudio exploratorio de los lugares cercanos a la ciudad de Cartago, con el objeto de extender el Seguro de Enfermedad y Maternidad con protección Familiar.

Con base en el mismo la Gerencia aprobó las extensiones a aquellos lugares más importantes tales como San Nicolás, Guadalupe, San Rafael de Oreamuno, El Tejar y Paraíso, lo mismo que el Barrio El Carmen. La Gerencia está muy interesada en que las extensiones se lleven a cabo lo más pronto posible, y se considera que a principios del año entrante Cartago

sa línea a otro empresario. Según se desprende del escrito firmado por las familias antes mencionadas, a este nuevo empresario no le han dejado operar; por lo cual ese distrito no tiene servicio autorizado de autobuses. Por esta razón solicitan se entregue la línea a su primer propietario.

y los lugares indicados tendrán los beneficios del Seguro Familiar, Con el funcionamiento de este Seguro se beneficiarán 6.400 personas, que dependen de 4000 asegurados.

SUSCRIBASE A
 — EL IMPARCIAL —

SOLUCIONADO

Viene de la pág. 1ª
 Alborozados estaban los vecinos de la Cruz de Caravaca, Barrio Corazón de Jesús y zonas cercanas porque parece que al fin sus súplicas son oídas. Estos lugares hace mucho tiempo vienen padeciendo de una escasez tremenda de agua, lo que les ha ocasionado serios problemas. Muchos escritos y visitas a la Municipalidad de Cartago y Oreamuno habían hecho; pero el asunto no se solucionaba. El martes pasado, muchos vecinos de estos lugares visitaron la Municipalidad de Cartago, acompañados de un Regidor de Oreamuno y después de algunas discusiones, se llegó al acuerdo de que por el

- EVITAR -
Manifestaciones

En relación con la próxima importantísima reunión de cancilleres que se celebrará en San José, todas las esferas oficiales están desplegando enorme energía buscando la mejor

Momento la Municipalidad de Oreamuno abriría algunos tubos de sus tanques para que el agua llegara a las casas de esos vecinos. Pero se advirtió que el líquido debería ser hervido antes de beberlo pues no estaba puro.

Alguien por ahí, una vez llegado el acuerdo, dijo que el agua como iba a venir era solo barro. Otro que le oyó, dijo: ¡Esto es preferible porque así cambiamos el barro viejo que tenemos en el cuerpo por falta de baño por otro más nuevecito!

Cuando un problema es resuelto en la comunidad, hasta en las frases jocosas se nota la complacencia que embarga a los afectados.

manera para que nuestro país cumpla con el compromiso tan delicado que ha adquirido. No podía hacer menos el Ministerio de Educación, el cual hace unos días viene impartiendo órdenes, haciendo recomendaciones, etc., entre las que viene un telegrama dirigido a los colegios de segunda Enseñanza de todo el país, para que sea leído con explicaciones a todos los estudiantes. Este telegrama textualmente dice:

Telegrama circular del Inspector General de Enseñanza Media.
 Señor Director:

Ruégole informar a sus alumnos trascendencia conferencia Panamericana. Es indispensable que los jóvenes de Enseñanza Media, actúen con ecuanimidad evitando manifestaciones a favor o en contra distintas tendencias. Señores Representantes son nuestros huéspedes y debemos demostrarles que Costa Rica sabe tratarlos. Atte.

Humberto Muñoz U.
Inspector General de Enseñanza Media

ALMACEN GONZALEZ LTDA.

TEL. 120 - 18

—0—

A P. 70 CARTAGO

Saluda Atentamente a todas las queridas Madres de Costa Rica en su glorioso

DIA "15 DE AGOSTO"

4000 Trabajadores son los Asegurados en la Sucursal de la Caja Costarricense en Cartago

Datos informativos sobre la labor de la Sucursal del Seguro Social de Cartago, — — durante el mes de Julio de 1960 — —

Se registraron 1022 consultas médicas durante 115 horas laboradas por los señores médicos de la Sucursal, Dr. Claudio Peralta y Dr. Mario Alvarenga. De estas consultas corresponden 89 de asegurados que consultan por primera vez en la vida y 119 primera vez en el año, además 15 visitas médicas a domicilio, atendiéndose 201 familiares. (Familiares de actividades agrícolas y lugares donde existe el Seguro Familiar).

En los servicios auxiliares de tratamiento se pusieron 1.090 inyecciones y se hicieron 85 curaciones, y se enviaron a los Especialistas del Hospital Central de San José 200 asegurados.

EDUCANDO AL PUEBLO

Escribe: F. R. V.

Costa Rica es una República democrática, libre e independiente. Su gobierno es popular, representativo, alternativo y responsable. Lo ejercen tres Poderes distintos e independientes entre sí: El Legislativo, de una Cámara de Repre-

sentantes, está integrado actualmente por 45 diputados propietarios de elección popular. Su función principal es la de dictar el ordenamiento legal que ha de regir a todos los habitantes de la nación; el Poder Ejecutivo, que lo integran, entre otros el Presidente de la República, quien dura en su cargo cuatro años y es de elección popular, y las Ministros de Gobierno, en calidad de obligados a colaborar, que son de nombramiento exclusivo del presidente de la República. Su función principal es la de ejecutar las leyes dictadas por el Poder Legislativo y el manejo de la Administración Pública, mediante órganos centralizados y descentralizados; y, el Poder Judicial, cuya función principalísima es la de mantener el orden jurídico vigente, declarando el derecho incierto, aclarando el contravertido y reintegrando el derecho violado, mediante las sanciones respectivas establecidas al intento. Actualmente está formado por 17 Magistrados propietarios de elección exclusiva de la Asamblea Legislativa, así como por un sinnúmero de Jueces, Alcaldes, Agentes Judiciales, y otros más.

2710 recetas se despacharon en nuestra Farmacia.

Durante el mes de julio, ingresaron al Hospital Max Peralta 35 asegurados con un total de 201 estancias a razón de ₡ 29.80 la estancia, y se ordenaron al Hospital 505 exámenes de laboratorio para uso de los médicos de consulta en la Sucursal.

En prestaciones en Dinero se registraron 51 casos de Subsidios con ₡ 3.174.95 pagados y se pagaron 8 casos de Maternidad por la suma de ₡ 1.733.30.

80 nuevos asegurados se registraron durante el mes de Julio. La población actual asegurada de la ciudad de Cartago es de 4000 trabajadores y al extenderse el Seguro Familiar la población asegurada alcanzará a 10.400 en total.

La Sociedad Autotransportes Cartago S. A

SACSA

AUGURA A LA NUEVA EMPRESA DE

"EL IMPARCIAL"

EL MAS RESONANTE DE LOS EXITOS

Imp. COVAO, Cartago

SENSACION!! - SENSACION!!

ESTA CAUSANDO A LAS AMAS DE CASA LOS PRECIOS DE LOS ARTICULOS QUE ESTA EXHIBIENDO EN SUS VITRINAS

EL ALMACEN Chryssopulos Ltda.

TEL. 83

CARTAGO

AP. 144

BUZON SOCIAL

— A cargo de ANA MARIA OROZCO S. —

CUMPLEAÑEROS

Intima recepción familiar tendrá lugar en casa de los Sres. Profesores: Dn. Mario H. Alfaro M. y Dña. María Cecilia del Valle, quienes festejarán los cuatro años de Julio Eduardo y los cinco de Elizabeth el veintitrés del corriente. Este nuevo Semanario, se complace en manifestarlo y hace votos por la felicidad impercedera de los niños.

OPERADO

Fue sometido a una intervención quirúrgica el joven profesional de nuestra sociedad don Eduardo Valverde.

El Imparcial hace votos por su pronto restablecimiento.

UN AÑO MAS

Hoy cumple un año más de vida nuestro particular amigo y esforzado Director de este Semanario, el Prof. Dn. Jorge D. Picado.

EL IMPARCIAL le hace llegar en unión de su estimable familia y de sus parientes y desea que tan grata fecha le encuentre pleno de felicidad.

SALUDO DE CUMPLEAÑOS

Las encantadoras señoritas Olga y Sonia Kikut, estarán muy congratuladas el próximo sábado en ocasión de festejar su cumpleaños.

Por este medio les hacemos llegar de "EL IMPARCIAL" calurosas felicitaciones.

SRITA. BETTINA OREAMUNO ALFARO

Un año más de vida festejó el miércoles la gentil señorita Bettina Oreamuno Alfaro. En unión de los suyos reciba nuestros votos de dicha y ventura.

OSCAR CAVALLINI

Hoy cumple años el inteligente amiguito Oscar Cavallini C., cuya dicha y ventura en unión de los suyos, formulamos sinceros votos.

DELICADO DE SALUD

Deseamos su pronto y completo restablecimiento al joven don Danilo García residente en la ciudad de Heredia, quien en días pasados sufrió un serio accidente.

SRITA. ANA ISABEL AGUILAR ORTIZ

Con ocasión de su cumpleaños en el día de hoy, saludamos a la gentil damita Ana Isabel Aguilar Ortiz, en unión de los suyos.

BAILE ESTA NOCHE EN EL CLUB SPORT CARTAGINES

Esta noche en los amplios salones del Club Sport Cartaginés será el baile como homenaje a las madres.

Se han hecho grandes preparativos por parte del Comité Organizador, siendo grande el entusiasmo existente, por lo que sin duda, este baile será uno de los más lucidos que se celebren en esta ciudad.

ANA RITA BONILLA CASCANTE

Hoy está cumpliendo su segundo año de vida la simpática amiguita Ana Rita Bonilla Cascante, hija del apreciable hogar del Lic. Dn. Mario Bonilla y Dña. Melba C. de Bonilla.

Nos complace hacer llegar al apreciable hogar un atento saludo y votos muy sinceros por la dicha y ventura de la cumpleañerita.

DUELO SOCIAL

El jueves falleció en esta ciudad, confortada con los auxilios de la religión, la querida y respetada señorita Clementina Hernández Madriz, dama de singulares merecimientos, en quien refugiaron las mejores virtudes. Eran proverbiales en nuestra sociedad su exquisita gentileza, la nobleza de su espíritu selecto, la bondad de su corazón.

Su muerte deja un profundo vacío, no sólo en su hogar, sino en toda la colectividad, a la que ella, con sus merecimientos dió

DE GALA HOGAR SANCHEZ PEREZ

Un nuevo heredero engalana el estimable hogar formado por Dn. Guillermo Sánchez y doña Ofelia Pérez de Sánchez.

"EL IMPARCIAL" saluda a los venturosos padres y desea todo género de felicidades al precioso recién nacido.

lustre y esplendor. EL IMPARCIAL por este medio hace presente su sentimiento de condolencia a sus hermanos, tíos, sobrinos y demás miembros de la distinguida familia doliente.

"PENSAMIENTO JUVENIL"

Columna a cargo de los Alumnos del Primer Año sobre el tema ¿Qué le gustaría a Ud. llegar a ser?

"ESTA ES LA CARTA ESCOGIDA ESTA SEMANA"

"Al iniciar mi carrera estudiantil, es decir, ahora que estoy cursando mi primer año en el Colegio de Segunda Enseñanza, comprometo mi pensamiento a que me insinué:

¿Qué debo hacer en mi vida futura? ¿En qué puedo servir a la comunidad? ¿Qué distinción social puedo tener? pues bien, analizo diversas carreras profesionales, pero parece que mi corazón me dicta buscar una carrera de humanidad, ser-

vir a quien realmente necesita, para ello tendría que dedicarme al estudio de en fermería, que es la única aspiración que deseo en mi vida venidera.

Considero que esta profesión es grande y sublime, en primer lugar se adquieren muchos conocimientos en la variedad de enfermedades que azotan a la humanidad y se practican en las mismas; se conocen y se estudian textos de grandes valores científicos que han hecho descubrimientos de ciertas enfermedades y como se combaten. Yo considero que esta actividad es de grande sacrificio y abnegación pero en el punto de vista social tal carrera tiene grandes méritos porque de las manos llenas de filantropía de una enfermera llega hacia aquel paciente su salud, consuela y bienestar; y hasta cierto punto se toma parte de los 10 Mandamientos: "Amar a Dios y a tu prójimo como a uno mismo."

Colegio San Luis Gonzaga Roxana Fuentes Angulo Para escribir a esta columna hágalo a "EL IMPARCIAL", Pensamiento Juvenil. Ap. 236, Cartago.

EL IDEAL

— de LUIS SANCHEZ J. —

SALUDA ATENTAMENTE
A TODAS LAS MADRES EN SU DIA

SRITA. ANA VICTORIA MURILLO G.

Será agasajada mañana lunes con una lucida fiesta, la simpática damita Ana Victoria Murillo González, a quien por este medio hacemos llegar los mejores votos de dicha y ventura en unión de sus padres Sres. Dn. Tomás Murillo y Dña. Marta González de Murillo.

SRITA. ANA ISABEL MATAMOROS B.

El próximo martes celebrará su cumpleaños la gentil señorita Ana Isabel Matamoros B. Hasta su residencia en Heredia enviamos nuestras felicitaciones.

Bazar PARIS

De JOSE BARGUIL CH.

— SE UNE AL REGOCIJO —

y felicita a TODAS LAS MADRES en su día
Recomienda a los buenos hijos a comprar en
BAZAR PARIS el regalo para su Madrecita.

"EL IMPARCIAL"

ORGANO AL SERVICIO
DE CARTAGO

Corresponsales:

- Oreamuno: Mario Solano Avendaño
- Tres Ríos: Rigoberto Méndez S.
- Juan Viñas: Abel Madriz Ch.
- Pacayas: Franklin Rojas.

Inaugurada Exposición Ganadera

Viene de la pág. 1^a de la República. — "Hemos tenido que vencer muchas dificultades, pero gracias a la colaboración desinteresada de los ganaderos del país, hoy inauguramos esta importante exposición", dijo el Sr. Robert. El Ing. Volio Mata dijo: "No merezco esta distinción, porque lo único que he hecho es rendirle culto a la ganadería, a la tierra y a la patria que legaron mis padres". "Cuando tenemos a la puerta a los Cancilleres de América, en lugar de estar limpiando rifles para resguardarlos, como se haría en otros países, nos dedicamos a limpiar el ganado para esta exposición; esto es hacer Patria", fueron algunas de las palabras que dijo el Señor Presidente Echandi.

Ayer sábado, a las 9 a. m., se llevó a cabo el acto inaugural de la Exposición Nacional Ganadera en el Campo Ayala. Poco fue el público asistente a este acto, posiblemente por lo temprano de la hora.

Tomó primero la palabra el Presidente del Comité Organizador don Carlos Eduardo Robert, que en tre otras cosas dijo: "En nombre del Comité Organizador ofrezco esta exposición al Sr. Presidente de la República, a los ganaderos del país y al pueblo de Costa Rica. Son grandes los beneficios que con estas exposiciones se logran y que van a favorecer directamente al incremento de la ganadería del país. Han sido muchas las dificultades que hemos tenido que vencer, pero gracias a la colaboración desinteresada de los ganaderos del país, hoy inauguramos esta importante exposición. Es digno de destacarse el esfuerzo y la dedicación que los muchachos de los clubes 4-S del país han puesto para participar en esta exposición con animales cuidados por ellos mismos.

Queremos aprovechar la ocasión para rendir un homenaje a algunos distinguidos ganaderos que se han destacado por su labor en favor del incremento de la ganadería en el país. Los pergaminos que les entregamos son una muestra de

afecto por su gran labor. Estos ganaderos son los señores Ing. Don Alfredo Volio Mata, don Rafael Angel Fernández Soto, don Ramón Madrigal Antillón y don Enrique Robert Luján, hoy ausente del país, vaya, pues, para ellos nuestro reconocimiento".

Tomó la palabra el Ing. Volio Mata, para decir: "Con gran emoción he recibido este pergamino el cual no merezco, pues lo único que he hecho ha sido rendir culto a la ganadería, a la tierra y a esta Patria que me legaron mis padres. Desde la primera exposición celebrada hace 30 años, mucha agua ha corrido y es mucho el desarrollo que ha tenido la ganadería desde entonces. Muchos de los que años atrás eran asiduos expositores de su ganado, hoy han muerto, a ellos dediquemos un recuerdo y pidamos por medio de ellos a Dios que los que luchamos por el incremento de la ganadería podamos llevar siempre adelante tan árdua empresa".

El Sr. Presidente Don Mario Echandi tomó luego la palabra y de su alocución extractamos: "Es uno de los honores más grandes para un Presidente venir a inaugurar una exposición de esta índole. A pesar de tener en las puertas a los Cancilleres de América estamos, no como en otros países, limpiando los

FELICIDAD A LAS MADRES

El Almacén Rivera & Alonso

— EN CARTAGO —

Le amuebla su casa, ya sea Sala, Dormitorio o Comedor, con facilidades nunca soñadas.

Con plazo de dos años a treinta meses y sin Prima!!

Renueve su vida, renovando sus muebles con la gran facilidad que le ofrece la Casa de

RIVERA Y ALONSO, en Cartago

TELEFONO 200

VISITELO

Día del Hospital se celebró en Cartago, ayer 13 de Agosto

Con el fin de recaudar fondos para el Hospital Max Peralta y el de Niños, que se encuentran en una situación económica muy delicada, las estimables señoras esposas de los médicos de Cartago han celebrado diversos actos sociales que resultaron muy concurrecidos y animados

Las estimables damas de nuestra sociedad, esposas de los señores médicos, han venido desarrollando con todo entusiasmo una campaña con el fin de obtener fondos destinados al hospital a celebrar otra, y yo prometo que el Ejecutivo buscará el dinero necesario para que en 1962 la tengamos. Yo no vendré en este carácter en que hoy vengo, pero a lo menos traeré un ternero para participar en ella".

Después de los discursos inaugurales se procedió a visitar los diferentes pabellones en los cuales se exponen 354 animales entre ganado bovino y equino. Entre el primero compiten muchas haciendas del país con las siguientes razas: Jersey, Shorthorn lechero, Holstein, Guernsey, Ayrshire y Pardo Suiza. Entre el ganado equino compiten caballos de Polo, de silla y de carrera.

Durante el día de ayer, de hoy domingo y mañana lunes, se procederá a la elección de los mejores ejemplares, que serán juzgados por dos expertos jueces en la materia, el Dr. Mr. Maurice Regan, al servicio del MAI y el Ing. don Carlos Herrero Alfaro, que ha sido Juez Calificador en varias exposiciones pecuarias en el país y fuera de él.

tal Max Peralta y el de Niños, que están pasando por una crisis económica sumamente delicada. Entre los diferentes actos celebrados caben destacar algunos tees donde se han dado cita lo más escogido de nuestro mundo femenino y ayer noche en el Gimnasio del Colegio San Luis se efectuó un baile de Verbena que resultó todo un acontecimiento social.

Esta campaña, a la que se le ha dado el nombre de DIA DEL HOSPITAL, se lleva a cabo para poder suplir el dinero que se iba a obtener con la celebración de las fiestas agostinas; pero como fueron suspendidas, por iniciativa de los señores curas párrocos de Cartago, entonces, para no lesionar a las Instituciones a las que iban destinados esos fondos, se acordó recolectar ese dinero por medio de actos sociales de índole diferente a las fiestas populares.

Entidades sociales de la ciudad y algunas instituciones han prestado su apoyo y colaboración a las señoras que han tenido a su cargo la organización de estos eventos sociales. La Iglesia también contribuirá en esta humanitaria campaña celebrando uno de estos días un Día del Hospital.

15 DE AGOSTO

Día de LA MADRE

PARA SUS REGALOS

TIENDA "MORUA"

SON DE CARTAGO, SEIS DE LOS — DIEZ ASESORES —

Viene de la pág. 1a.
En visita que hicieramos al Lic. don Fernando Runnebaum, atentamente nos atendió dándonos las siguientes declaraciones:

Es con gran placer que veo aparecer un nuevo órgano de prensa al servicio de la ciudad de Cartago. Su Director y su plana de redactores, son garantía de que el nuevo periódico habrá de tener derroteros definidos de bien público, de seriedad y sobre todo de lucha por los altos intereses de la Ciudad. He vuelto nuevamente a la dirección del Colegio de San Luis, donde estoy poniendo todo mi esfuerzo porque la tradición de brillantes de la Institución casi centenaria, continúe sin opacarse. Es necesario que Cartago y los alumnos se den cuenta de lo que ha sido el colegio en la vida del país en todos sus aspectos. No es posible estar orgulloso sólo de las viejas glorias como un don Ricardo Jiménez, Cleto González Víquez, Rafael Iglesias, Julio Acosta, Francisco Aguilar Barquero, Juan Bta. Quirós y tantos otros de sus alumnos que ocuparon la Presidencia de la República, sino destacar que los egresados del San Luis tiene decisiva importancia en los destinos de la Patria. Cabe recordar que en el último gobierno del Sr. Figueres de nueve Ministros, cinco eran del San Luis: don Bruce Masís, Dn. Fernando Volio, don Jorge Rossi, don Humberto Pacheco Coto y don Mario Esquivel. Y ahora que está

por celebrarse en San José la Reunión de Cansilleres del Continente Americano, es necesario destacar el hecho de que de diez asesores que tendrá el Ministro de RR EE en las deliberaciones, nada menos que seis son de Cartago y cinco de ellos bachilleres del Colegio: el Lic. don Arturo Volio Jiménez, don Gonzalo Ortiz Martín, don Luis Demetrio Tinoco, don Manuel Antonio Quesada Chacón, don Raúl Gurdíán Rojas y el Dr. Oreamuno Flores. Cartago y su colegio de ben sentirse muy orgullosos de sus hijos, pero su juventud adquiere una tremenda responsabilidad, . . . cual es que no decaiga el prestigio adquirido y que cada día con sentido de responsabilidad pongamos . . . muy en alto el blasón que nos otorgara el monarca español y hagamos realidad

— TUBERIA — para Cartago No ha llegado aún como se ha — — dicho — —

Viene de la pág. 1ª
Conversando por la vía telefónica con el Sr. Gobernador don Guillermo Meza, muy gentilmente nos dijo:
"Es falsa la noticia dada por un periódico en días pasados de que la tubería para la nueva cañería de Cartago había llegado a Puntarenas. Me he enterado que la tubería que llegó es para el Ministerio de

la bella estrofa del himno del colegio: "Las aulas del colegio en su recinto guardan recuerdos de los hombres que honraron a la patria".

Obras Públicas y será utilizada para el arreglo urgente de algunas cañerías del país; luego será traída la tubería para la cañería de San José y no será entonces hasta después de ésta, que llegue la de Cartago.
Sobre la carretera a Quepos les diré que he regresado sumamente complacido de la gira que efectuado en estos últimos días a ese puerto del Sur. La carrete-

Tienda "Nassar"

Cartago, esquina Sureste del Mercado
(Diagonal al Salón París)

Ofrece al Público:

Ropa para trabajo, telas, zapatos, paraguas y sombrillas, cobijas regalos y toda clase de artículos de tienda

Comprando en Tienda NASSAR ahorrará el doble en sus compras — Visítenos!
Felicitemos a todas las Madres de Costa Rica
ANTONIO NASSAR F.

SALVE MARIA REINA DE LAS MADRES

Viene de la pág. 1a.

"El Imparcial" rinde hoy un homenaje de simpatía y de respeto, a todas las madres costarricenses. Y creemos que no sólo el quince de Agosto debería rendírsele culto a la Madre, sino todos los días, porque es esta mujer admirable la que forma, plena de ternura, el corazón y el destino de sus hijos, que serán luego, los hombres del mañana.

La historia señala a una mujer en la sorprendente región betlemita, dando vida al Hijo de Dios: al Re-

ra será pronto una realidad; los trabajos en la trocha se están llevando a cabo a un ritmo acelerado y para diciembre estará totalmente abierta. Solo faltan poco menos de ocho kilómetros y los trabajos se realizan en un promedio de 3 kilómetros por mes. Así, pues, dentro de tres meses lo sumo quedará abierta y podrán pasar en verano toda clase de vehículos. Con esta gira comprobé que es ya una feliz realidad nuestra unión por carretera con esa rica zona del Sur y con el Océano Pacífico por el puerto de Quepos".

Nos despedimos de don Guillermo no sin antes darle las gracias por su gentileza, prometiéndonos nuevas informaciones para nuestra próxima edición, lo cual le agradecemos de antemano.

SUSCRIBASE A
— EL IMPARCIAL —

dentor del género humano. Y en ese acontecer maravilloso, que cambió en forma decisiva la faz del mundo y los destinos de la humanidad, la mujer, como Madre estuvo presente en María, la Madre abnegada y buena, dando a luz a su hijo, de la manera más humilde, en un pobre pesebre.

Es la Madre la que, a manera de Samaritana, calma la sed espiritual, apartando con su amor inconmensurable, el predominio del materialismo tan arraigado en estas civilizaciones.

La Madre es mensaje de amor y de ternura, que Dios envió al orbe para librarlos de las costantes vicisitudes de la vida cotidiana, colmando con el fuego sacrosanto de su espiritualidad, nuestros corazones.

Anfora plena de ternura, de cuyo interior bebimos el más delicioso néctar del amor puro y bueno.

Ella es la piedra fundamental de la sociedad: participa de las luchas continuas de la vida de todos los días, por una existencia y una humanidad trascendental, ante la debacle materialista; y el debatir del mundo actual, impregnado por los preceptos del vulgo pusilánime, alejado del surgimiento espiritual; rechazando la idea de obtener un ideal, afanándose únicamente por las ideas que lo señalan como materialista.

"El Imparcial" saluda en este día nacional, con todo respeto, a las madres costarricenses y le pide a Dios, para ellas, infinitas felicidades y éxitos sin fin eternamente.

BOTICA GARCIA

— y —
SUCURSAL EN EL BARRIO DE LOS ANGELES
ESMERADO SERVICIO EN EL DESPACHO
— DE SUS RECETAS —

— Saluda a LAS MADRES en su día —

— Lic. Carlos Alberto García —

Cartago

Teléfono 58



Deportes



A CARGO DE JIMMY AVENDAÑO

Se Jugó una fecha más del Interesante Campeonato de Canchas Abiertas de Cartago, organizado por el Club Sport Once Tigres

Once Tigres 2, Ath. Chileno 0, Dep. Puerto Nuevo 8, Dep. San Martín 0, Dep. Municipal 1, Huracán 1, Roger Granados, líder goleador con 12 anotaciones. Dep. Puerto Nuevo y Once Tigres punteros invictos.

Domingo 14, el clásico del Campeonato, los invictos Puerto Nuevo versus Club Sport Once Tigres, partido a jugarse a la 1 de la tarde en el Estadio de Cartago, cedido gentilmente por el Club Sport Cartaginés.

Domingo 7 de agosto, el calendario de juegos del campeonato de canchas abiertas de Cartago, señalaba a las 9 a. m. el interesante encuentro entre el puntero invicto Once Tigres, y el Atlético Chileno que aunque no marcha muy bien en el certamen, se ha catalogado como un conjunto batallador, y al cual todos le temen. El Once Tigres que cuenta con un buen equipo, tuvo que sudar la gota gorda para llevarse un triunfo, bastante ajustado de 2 goles a 0 del Chileno, continuando así la vanguardia del certamen junto con los tareños del Puerto Nuevo.

A las once de la mañana correspondió a los integrantes del Puerto Nuevo otro de los invictos del certamen, enfrentarse al San Martín, y tal como se suponía venció en forma inobjetable con marcador de 8 tantos por 0, proporcionando así el Puerto Nuevo la goleada más apabullante del certamen de canchas abiertas de Cartago.

A la una de la tarde el Dep. Municipal haciendo gala de su rutina empató una vez más, ahora con el Dep. Huracán del Bº de Los Angeles., con este empate llega a cuatro empates consecutivos el Dep. Municipal.

En lo que respecta a la tabla de goleadores Roger Granados continúa con 12 goles a la cabeza de los mismos.

Observando la tabla de colocaciones de los equipos, marchan de punteros invictos el Club Sport Once Tigres y Dep. Puerto Nuevo de San Nicolás., tocándo-

REGRESO LA DELEGACION DEPORTIVA DEL CLUB SPORT CARTAGINES

Con el Pabellón Nacional muy en alto, regresó después de su exitosa presentación en tierras salvadoreñas, nuestro equipo representativo el CLUB SPORT CARTAGINES

La labor del Cartaginés en El Salvador fue excelente, pues de sus dos presentaciones, —de tres que tenía que cumplir—, salió

les justamente enfrentarse estos dos poderosos equipos el próximo domingo 14 a la 1 de la tarde en el Estadio de Cartago que ha sido cedido gentilmente por el Club Sport Cartaginés.

siempre airoso; empató primero con la Selección Nacional de Honduras a tres tantos, en partido espectacular, donde la Selección Hondureña tuvo que andar detrás del empate, y luego, venció en forma inobjetable al FAS por dos a cero, dejando pendiente únicamente su juego contra los campeones del Aguila, ya que en dos ocasiones fue suspendido por lluvia.

colocándose como es lógico en primer lugar, asignándose el título de Campeón de la cuadrangular, pero en forma totalmente arbitraria, los señores organizadores, otorgaron el trofeo de campeones al equipo salvadoreño FAS sin tomar en cuenta el detalle, que hemos apuntado, y sin tomar en cuenta también que el Cartaginés, pese a la lluvia se presentó a su compromiso con el Aguila.

Con lo que hemos apuntado, observamos que el Cartaginés obtuvo en dos presentaciones un total de tres puntos; y el equipo FAS a quien había derrotado por dos a cero, obtuvo en el torneo cuatro puntos, pero en tres presentaciones, lo que quiere decir que, si el Cartaginés hubiera triunfado sobre el Aguila, hacía cinco puntos,

Bueno . . . allá ellos con sus engaños, y nosotros al regresar la delegación del Club Sport Cartaginés, le rendimos nuestra más calorosa felicitación, por su brillante desempeño en tierras salvadoreñas, donde han de jado muy en alto los colores de Costa Rica, y la técnica del fútbol de Cartago Bienvenidos pues CLUB SPORT CARTAGINES.

Estado Oficial del Campeonato de Canchas Abiertas de Cartago

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
Dep. Puerto Nuevo	6	5	1	0	24	6	11
C. S. Once Tigres	6	5	1	0	14	4	11
Dep. Municipal	7	3	4	0	12	8	10
Dep. R. Argentino	6	4	1	1	20	6	9
Dep. La Pitahaya	8	2	1	3	7	12	5
Ath. Chileno	8	2	1	5	9	20	5
Atlético Huracán	7	1	2	4	5	17	4
Dep. San Martín	6	1	1	4	3	21	3
Atlético Irazú	8	1	0	7	4	6	2

SODA BAR Y RESTAURANT SALON PARIS

— GONZALEZ & GONZALEZ LTDA. —
— Cartago —

SALUDA A TODAS LAS MADRES DE COSTA RICA
DESEANDOLES MUCHA FELICIDAD Y BIENESTAR

Valencia de Curridabat vence al Carmen F. C. en partido amistoso de 2 tantos por 0. El partido se celebró en la cancha del Barrio El Carmen

Aprovechando la fecha este importante fogueo, ante un equipo más pesado físicamente. El marcador fue 2 a 0, a favor del Valencia de Curridabat. El partido en sí despertó gran interés entre fanáticos de ambos equipos, especialmente entre los seguidores del equipo carmelita, que deseaban ver a su equipo, ante un conjunto de mayor potencial; ya que lógico es suponer la diferencia que debe existir entre un equipo de primera B, o bien de ascenso, y una tercera división. El partido pese al marcador de 2 a 0, con que triunfó el equipo visitante fue interesante en sus dos partes. El Carmen F. C. mantuvo siempre, durante el desarrollo de este encuentro, gran actuación, obligando al Valencia a emplear todos sus recursos para obtener esta victoria; aprovechando también el Dep. Carmen F. C.

señalado al comienzo del comentario fue 2 a 0, a favor del Valencia de Curridabat.

SASTRERIA

— de ALFREDO CORDOBA —

—EN CARTAGO, FRENTE AL CLUB SOCIAL—

DISEÑOS DE ULTIMA MODA, EN SACOS DE SPORT DE MODERNOS ESTILOS. CONSTANTE FORMACION DE CLUBES Y CUENTAS CORRIENTES.

- VISITENOS Y CONVENZASE -

IMPRESA COVAO - CARTAGO

Independiente El Carmen vence al Juventud Católica en la Inauguración del Campeonato Pro-plaza de B° Cuba de San José

Con la participación de diez equipos, nueve capitalinos y el Independiente de Cartago, dió inicio el certamen Pro-plaza de B° Cuba de San José

Se inauguró el mismo con un apoteósico desfile que partió de la explanada del Cine Martí, finalizó en la Plaza del Kilómetro, lugar de la competencia. Luego, de la bendición y juramentación de los participantes se dió principio al encuentro inaugural, entre los poderosos teams Juventud Católica de B° Cuba e Independiente de Cartago. A las órdenes de Eduardo Vargas, se movió la pelota por pes de Elizondo, centro delantero de los cartagos. Dominio amplio del Independiente se convierte en cifras al producirse el primer gol, por intermedio de Arley, extremo derecho, a los 15 minutos se abrió el marcador, nuevamente el Independiente por intermedio de Elizondo, anota un nuevo gol a los 25 minutos lléndose arriba los visitantes 2 x 0, con el cual terminó la primera parte. En

la complementaria, con dominio alterno de los equipos el Juventud logra descontar diferencia al anotar por intermedio de Rodríguez en tiro de penalty, que se había cobrado al Independiente en forma sumamente rigurosa. Finalizando así el partido con este marcador Independiente de Cartago 2 goles, Juventud Católica B° Cuba 1 gol. Cabe advertir que el equipo de Cartago, lució siempre un fútbol de alta calidad, que fue admiración de los miles de fanáticos que seguían el desarrollo del encuentro. En el segundo partido de este certamen Correo F. C. venció 4 goles por 2 al Zapote; en un encuentro bastante falto de interés.

Para todos sus trabajos tipográficos, recuerde siempre Imprenta COVAO,

La Sucursal del Seguro Social de Cartago, aprovecha la oportunidad que le brinda el prestigioso semanario "El Imparcial" para saludar a Patronos y trabajadores de la ciudad de Cartago y felicita a los Directores del periódico por su esfuerzo que significa beneficios y prestigio para la Provincia de Cartago.

La Caja Costarricense de Seguro Social es una Institución al servicio de los asegurados pero también solicita de todos ellos la mayor colaboración posible para que sus servicios sean de positivo beneficio. El mayor conocimiento de nuestra Institución por parte de Patronos y Trabajadores nos permite cumplir con nuestra misión de servir mejor.

Cartago, agosto de 1960

JUZGADO
(Viene de la pág. 2)
En conversaciones que hemos tenido con algunos Abogados de Cartago, hemos sido informados de que en el Juzgado Civil y de Trabajo de esta ciudad hay, actualmente, un atraso en la tramitación de los negocios judiciales. Tal circunstancia tiene sumamente preocupados a los Abogados, ya que los intereses suyos, así como de las partes interesadas sufren graves perjuicios. La labor que desarrolla el titular del Despacho, Licenciado don Stanley Vallejo — nos informan—, es sumamente meritoria, ya que hasta sacrifica sus horas de descanso para lograr evitar tal cir-

EL COMITE Viene de la pág. 1^a
El Comité Auxiliar de Cartago de la Cruz Roja Costarricense, al dar a conocer la suma de \$ 20. 401.10, como valor recaudado hasta el día de hoy, para los Damnificados por los Terremotos en la República de Chile, se complace en reconocer una vez más el espíritu de colaboración y humanidad de todos los ciudadanos de la Provincia de Cartago y desea hacer llegar por este medio a cada uno de ellos, sus
cunstancia. No obstante ello, siempre se nota el retardo en la tramitación y resolución de muchos asuntos, no cumpliéndose así el principio Constitucional de "Justicia pronta". En realidad la causa de las demoras apuntadas, débense a la circunstancia de existir un solo Juzgado, el cual atiende negocios civiles y de Trabajo. Cartago necesita de inmediato otro Juzgado Civil más, que venga a terminar con el problema apuntado. Se pedirá —sigue informándonos— a la Diputación Cartaginesa, el apoyo para llevar a cabo esta necesidad tan sentida, tal como se ha hecho en la actualidad en la provincia de Alajuela, donde los representantes del pueblo —los Diputados—, han acogido con beneplácito la solicitud que en igual sentido se les formulara. Hasta aquí el informe recogido entre el Foro Cartaginés.

más profundos agradecimientos por sus valiosas contribuciones, ya fueran pequeñas o grandes, en dinero efectivo, medicinas, víveres o ropa, con mención especial para las entidades autónomas, parroquias, comunidades religiosas, escuelas, colegios, empresas particulares, etc, y ante la imposibilidad material de dar detalles, una por una de todas las contribuciones, se exponen a continuación las de algunas y el desglose de la suma recolectada de acuerdo con los libros de recibos emitidos:
Talonarios del N° 1 al 77, Total, \$ 20.401.10 recolectados.
Incluidas en el detalle especificado en los talonarios de recibos, se pueden destacar las siguientes contribuciones:
Banco Crédito Agrícola de Cartago, \$ 5.000.00, Escuelas de la Provincia... \$ 3.834.55, Recolectas al comercio por medio de la Cámara de Comercio . . . \$ 1. 762.00, Basílica de Nuestra Señora de los Angeles, \$ 1.100.00, Parroquia de Nuestra Seora del Carmen \$ 901.30, Municipalidad de Juan Viñas... \$ 500.00, Municipalidad de Pacayas \$ 150.00, Saca \$ 500.00, Claude Hope \$ 500.00.
Además de estas contribuciones no está la de la Municipalidad de Cartago por valor de \$ 1.000.00,

Para el Ama de Casa

Para conservar la carne se debe cubrir perfectamente con harina.
Las tablas de picar carnes deben lavarse con arena cuando están manchadas.
Espolvoreando las brasas con sal cuando se va aasar carne se evita que aquéllas se inflamen al caerles el jugo de la carne o la manteca.
A los muebles blancos de la cocina se les quitan las manchas con un trapo empapado en alcohol y se lavan después con agua tibia y jabón; se les saca brida que aún no ha sido entregada.

llo luego con una gamusa. Cuando se vierte grasa en una mesa de madera, se le pone un poco de sal y así se evita que la madera absorba la grasa.
Los utensilios de cobre, se limpian con sal y vinagre.
TELEGRAMA A ESTUDIANTES DE 2a. ENSEÑANZA
Se debe actuar con equanimidad evitando manifestaciones a favor o en contra de las distintas tendencias. Debemos mostrarles a los Señores Cancilleres que Costa Rica sabe tratarlos. Circular para todos los estudiantes de Segunda Enseñanza del país.

TEATRO PARIS

Lunes: 4 y 8, \$ 1.50
Libertad Lamarque
Bodas de Oro
Tanda de 8, Regalos

Martes: 4, 7 y 9, \$ 1.50
Dos Hijos Desobedientes
Toni Aguilar

Miérc.: 4, 7 y 9, \$ 1.50
Rafael Baledón
La Novia del Mar

Jueves: 4, 7 y 9, \$ 1.50
Mercedes Barba
La Cortesana

Viernes: 4, 7 y 9, \$ 1.50
Arturo de Córdoba
Bodas de Oro

Sábado: 4, 7 y 9, \$ 1.50
Fernando Casanova
EL AGUILA NEGRA CONTRA LOS ENMASCARADOS DE LA MUERTE

Próximo Domingo
A las 10 y 2, \$ 1.00
Marta Rangel
Pepito As del Volante
4, 7 y 9, \$ 2.00.
Dos Criados Malcriados

TEATRO APOLO

LUNES: 4, 7.15 y 9.15
Regia premiere de gala.
Los 400 Golpes

MARTES 4, 7.15 y 9.15
Estreno de aventuras mexicano. Julio Aldama, Mantequilla y Rosa de Castilla, en
Bala de Plata en el Pueblo Maldito

Miércoles 4, 7.15 y 9.15
La sin par y bella Sarita Montiel, en
Cárcel de Mujeres

JUEVES 4, 7.15 y 9.15
Estreno de calidad. Triunfo del cine mexicano.
Arturo de Córdoba

El Esqueleto de la Sra. Morales

Viernes 4, 7.15 y 9.15
Aventuras al por mayor.
El Saboteador

Sábado 4, 7.15 y 9.15
Estreno, la producción de espionaje más audaz que se ha filmado
Londres llama al Polo Norte

Próximo Domingo
KATIA
Regia premiere de gala. Emociones incabables

Estación de Servicio
GULF
MOLINA & MOLINA LTDA.
— CARTAGO —
SE UNE AL REGOCIJO GENERAL
— CON MOTIVO DEL —
"DIA DE LA MADRE"
Para un trato mejor en el servicio de Lavado, Engrase y despacho de Gasolina
VISITE A "BOMBA GULF"